

One should not unsettle the understanding of the ignorant, attached to action ; the wise, (himself) steadily acting, should engage (the ignorant) in all work.

प्रकृतेः क्रियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वशः ॥

अहंकारविमूढात्मा कर्ताहमिति मन्यते ॥२७॥

III. 27.

प्रकृतेः Of the Prakriti गुणैः by the Gunas सर्वशः everywhere कर्माणि works क्रियमाणानि are performed अहंकारविमूढात्मा one whose understanding is deluded by egoism अहं I कर्ता doer इति this मन्यते thinks.

The Gunas of Prakriti, perform all action. With the understanding deluded by egoism, one regards oneself, as “ I am the doer.”

तत्त्ववित्तु महाबाहो गुणकर्मविभागयोः ॥

गुणा गुणेषु वर्तन्त इति मत्वा न सज्जते ॥२८॥

III. 28.

तु But महाबाहो mighty-armed ! गुणकर्मविभागयोः of the divisions of Guna and Karma तत्त्ववित् knower of truth गुणाः Gunas (in the shape of the senses) गुणेषु amidst the Gunas (in the shape of the objects) वर्तन्ते remain इति this मत्वा knowing न not सज्जते becomes attached.

But, one, with true insight into the domains of Guna and Karma, knowing that it is the senses which run after the objects, does not become attached.

[*With true insight etc.*, : Knowing the truth that the Self is distinct from all Gunas, and actions.]